



# NYHETSREV/BOLETÍN

COMUNIDAD DE PROPIETARIOS ALFAZ DEL SOL 1 - NOVIEMBRE 2019

---

## Stille klokken vintertid 2019/Cambio hora otoño 2019

Dette kan være nest siste gangen du stiller klokka på høsten resten av livet ditt. Natt til søndag 27. okt. 2019, kl. 03.00 stiller vi klokken én time tilbake fra sommertid til normaltid/vintertid. Snart siste gangen vi stiller klokka? I mars 2019 [stemte EU-parlamentet](#) for at sommertidsdirektivet skal oppheves, så denne høsten kan bli en av de siste gangene vi stiller klokken. Planen er at EU og samarbeidsland som Norge skal slutte å stille klokka en time fram og tilbake fra høsten 2021. Medlemslandene må selv ta stilling til om de vil følge permanent sommertid eller om de vil stille klokka tilbake til permanent normaltid.



Con la llegada del otoño y la entrada del mes de octubre muchos son los ciudadanos que se preguntan cuándo hay que cambiar la hora para entrar en el horario de invierno. Sin embargo, aún hay que esperar algunas semanas. El cambio de hora llegará el último fin de semana del mes. Concretamente, la madrugada del sábado 26 al domingo 27 de octubre. Será entonces cuando a las 03:00 de la mañana tendremos que retrasar los relojes para poner las 02:00. El cambio horario se lleva realizando en España desde los años 70 y tiene como objetivo reducir el consumo de energía adecuando las horas de luz con el horario de los trabajadores. Pese a todo, el cambio de hora podría tener los días contados ya que el Parlamento Europeo aboga por acabar con él en 2021. Según los plazos de la Eurocámara, los países deberán comunicar a Bruselas el próximo mes de abril el uso horario que quieren tener.

---

### **Sissel ferie/vacaciones.**

Sissel på Servicekontoret har ferie fra den 28. oktober t.o.m. den 11. november.

Kristine Kvisli vil være vikar denne perioden.



Sissel de la oficina de Servicios se va de vacaciones desde el 28 de octubre al 11 de noviembre, Kristine Kvisli la sustituye en este periodo.

---

### **1. November Allehelgens dag – Dia de todos los Santos.**

Fredag 1. november er hellidag og alle butikker og banker holder stengt. 1. november er Alle Helgens Dag og her i Spania er tradisjonen å gå på kirkegården og legge blomster på gravene til sine kjære. I Norge er det Første søndag i november som er det Allehelgensdag. Denne dagens navn tilsier at det dreier seg om helgener. Men det er også en minnedag for de døde.



1 de noviembre, Dia de Todos Los Santos, fiesta nacional. Tiendas, bancos y oficinas mantiene cerrados. Día de todos Los Santos: Esta fiesta tiene su origen durante la persecución de los cristianos por el emperador Diocleciano, al causarse muchas muerte no se podía celebrar una conmemoración en nombre de cada una de ellas, por lo que se decidió establecer un día, aunque no fue hasta el S. VII, y gracias a Bonifacio III, que en el año 609 se declaró la fiesta de Todos los Santos en el mes de mayo. Fue el Papa Gregorio III en el siglo VIII quien cambio la fecha a la actual, día 1 de noviembre. En España, tenemos la costumbre de visitar el cementerio para llevar flores como ofrenda a los familiares fallecidos.

---

**Niklas Löfroth informerer om forsikring på Sol y Luna/Información sobre seguros en general en restaurante Sol y Luna. 7 de noviembre 2019.**

Niklas Løfroth informerer om forsikring på restaurant Sol y Luna 7. november fra kl 12-14. Vil du vite om hva du har forsikret eller om du ønsker deg pristilbud på en forsikring kom innom for en prat.



Niklas Løfroth informa sobre seguros en el restaurante Sol y Luna 7 de noviembre de 12 a 14 h. Quieres información o presupuesto?

---

**Guateque Halloween & Fiestas patronales en L'Alfas del Pi Santísimo Cristo del Buen Acierto 2-10 de noviembre 2019.**

Lørdag 2. november blir det Halloween fest i Alfaz del Pi. Fra kl. 23.00 blir det full rolle i Fiesta teltet . Det blir premier, konkurranser, DJ og drinker til den lyse morgen. Deretter starter den årlige Fiestaen Santisitimo Cristo del Buen Acierto som er fra den 6-10 november. 8. november er helligdag og dermed er butikker og banker stengt i Alfaz del Pi. Program blir lagt ut rundt omkring i Alfaz og på nettet. Se:

<https://www.lalfas.es/>



Sabado 2 de noviembre a las 23 horas GUATEQUE HALLOWEEN en la Carpa Municipal de L'Alfas del Pi , Actuación DJ Mico, Premios grupal e individual y fiesta hasta la madrugada. Y del 6 al 10 de noviembre las Fiestas Patronales Santísimo Cristo del Buen Acierto, el 8 de noviembre fiesta y tiendas y bancos cerrados aquí en Alfaz del Pi, para programación: <https://www.lalfas.es/>

---

## **Fiesta Benidorm**

Den årlige fiestaen i Benidorm starter like etter den i Alfaz del Pi, for mer informasjon se: <https://www.visitbenidorm.es/ver/1160/fiestas-mayores-patronales-benidorm.html>



Las fiestas patronales de Benidorm empiezan justo después las de Alfaz del Pi, para más información pagina Web.

---

## **Julemarked i Albir/Mercadillo de Navidad Albir**

Det tradisjonelle julemarkedet går i 2019 av stabelen på Sjømannskirken i Albir fredag 15. og lørdag 16. november klokken 11-16.

<https://www.sjomannskirken.no/kirke/albir-villajoyosa/vaare-aktiviteter/julemarked-i-albir/>



Mercadillo de Navidad en la parroquia de la iglesia Noruega en el Albir, viernes 15 y sábado 16 de noviembre de 11 a 16 horas.

---

## **The Roy Orbison Story Benidorm Palace 17 noviembre 2019**

Tribute til Roy Orbison på Benidorm Palace søndag 17. november kl. 20.30, inngang pris fra 25 til 33 euros.

DIRECT FROM LONDON'S WEST END  
TO

# BENIDORM PALACE

BARRY STEELE & FRIENDS  
**THE ROY ORBISON STORY**

**SUNDAY  
17<sup>th</sup>  
NOVEMBER**

Doors Open at 7:00pm  
Show 8:30pm

Tickets are on sale now at the Benidorm Palace Box Office for 25€

Option available for a meal at an additional cost of 8€

**benidormpalace.com | 96 585 16 60**



<https://www.benidormpalace.com/eventos/the-roy-orbison-story/>

Tributo a Roy Orbison en Benidorm Palace domingo 17 de noviembre a las 20.30. Entradas precios desde 25 a 33 euros.

---

## **Julemarked/Mercadillo de Navidad, Alfaz del Sol**

Lørdag 23. November kl. 10-14 og i tradisjonens tro blir det Julemarked her på Plaza del Sol. Det blir julemusikk og boder og god mat på Sol y Luna. Alle er hjertelig velkommen!



Sabado 23 de noviembre de 10 a 14 h se organiza Mercadillo de Navidad en la Plaza del Sol, habrá música navideña, puestos y buena comida en Sol Y Luna. Bienvenidos!

---

### **The Meditations on Christmas**

Konsert i Minnekirken søndag 24.november kl. 19.30, inngang 20 euro. Mediations on Christmas er et duoprojekt med Gunnar Halle (trompet) og Espen Eriksen (piano) som presenterer de kjente julesangene i en helt ny drakt. Med bakgrunn i jazz og kirkemusikk leverer duoen spennende nytolkninger av alt fra folketoner og salmer som hører julen til.



Concierto en La Iglesia Noruega en Villajoyosa, domingo 24 de noviembre a las 19.30.  
Entrada 20 euro.

---

HAPPY  
November

---

**EL CONSORCIO ... Eres tú, 30noviembre 2019 - Auditori de la Mediterrània. La Nucia**

*Konsert med EL CONSORCIO ... Eres tú i Auditori de la Mediterrània, La Nucia, Lørdag 30. november 2019 kl. 20.00 . Inngang 25 euro. «Eres tú» (norsk oversettelse: *er du*, norsk tittel: «I mitt liv») er en spansk popballade fra 1973 som ble fremført av gruppen Mocedades, nå El Consorcio. Sangen var Spanias bidrag til Eurovision Song Contest 1973, der den endte på andreplass. Sangen har også blitt spilt inn i en rekke ulike versjoner, og i Norge spilte Inger Lise Rypdal inn en norsk versjon, kalt «I mitt liv». El Consorcio synger flere av sine kjente låter fra 70-tallet.*



<https://entradas.instanticket.es/lanucia/public/janto/>

*EL CONSORCIO ... Eres tú en Auditori de la Mediterrània. La Nucia. Sábado 30 de noviembre de 2019. 20.00 horas. Entrada 25 euros. El Consorcio nos conecta con Mocedades, ya que todos sus integrantes pertenecieron a ese grupo. Ellos son la única formación hispana que ha vendido un millón de copias de un sencillo cantado íntegramente en castellano.*

---



Servicekontoret/La Oficina de servicios Alfaz del Sol 1  
Calle Manises 18, Plaza del Sol, Local 8 B  
03580 L'Alfas del Pi  
Tel. +34 966 58 02 89

[servicekontoret@alfazdelsol1.com](mailto:servicekontoret@alfazdelsol1.com)  
[portalen@alfazdelsol1.com](mailto:portalen@alfazdelsol1.com)  
[styret@alfazdelsol1.com](mailto:styret@alfazdelsol1.com)  
[president@alfazdelsol1.com](mailto:president@alfazdelsol1.com)